



บริษัท ทอฝันทัวร์ จำกัด

โทรศัพท์ 053-021388 , 097-9356241 , 097-9356429 , 097-9235515

169/27 โครงการสตาร์อเวนิว 5 ม.4 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่

ใบอนุญาตเลขที่ 21/00928 www.torfuntour.com, torfun_tour@hotmail.com

Hong Kong

เปิดทองพระคลัง ..เส้นทางสายมู...สู่ดวงเศรษฐี

1 ปี มีเพียงครั้งเดียวเท่านั้น!!!

ขอพร...เปิดดวงรับทรัพย์

อาหารทั้งหมด 5 มื้อ

น้ำหนักกระเป๋า 20 กก.

พักโรงแรม 4 ดาว

TRAVEL INSURANCE

4D 2N

Hong Kong

เปิดทองพระคลัง

1 ปี มีเพียงครั้งเดียวเท่านั้น!!!

เส้นทางสายมู สู่ดวงเศรษฐี

BCHKG01-U0

มหาพิธีเปิดทองพระคลัง
ยืมเงินเจ้าแม่กวนอิม
ตรงกับวันที่ 03 มีนาคม 2570 ปีมะแม

ราคาเพียง

21,998.-

เดินทาง 1 - 4 มีนาคม 2570

จุดชมวิวกิตโตเรีย - วัดหลินฟ้า
หาดทรายรีพลัสเบย์ Repulse Bay
วัดเจ้าแม่กวนอิมสองฮั่ว (ร่วมพิธีเปิดทองพระคลัง)
วัดเขกทมิว - ซ้อปึงย่านจิมซาจุ้ย - ถนนนาธาน

เมนูพิเศษ!!
ต้มยำ

เมนูพิเศษ!!
บุฟเฟ่ต์ชาบู

FLIGHT NO.	ROUTING	TIME	AIRLINES
UO735	BKK - HKG	00.40-04.40	HK Express (UO)
UO734	HKG - BKK	21.40-23.20	HK Express (UO)

น้ำหนักสัมภาระโหลดใต้ท้องเครื่องไม่เกิน 20 Kg. // สัมภาระถือขึ้นเครื่อง (Carry on) ไม่เกิน 7 Kg.

วัน	รายการ	เช้า	เที่ยง	ค่ำ
1 1/03/70	21:00 น. นัดพบที่กรุงเทพมหานครสุวรรณภูมิ	×	×	×
2 2/03/70	กรุงเทพมหานครสุวรรณภูมิ – ท่าอากาศยานนานาชาติฮ่องกง UO733 (00:30-04:30) จุดชมวิวกวดอเรีย – หาดทรายรีพลัสเบย์ Repulse Bay – วัดหลินฟ้า	🌙 ดึกช้า	🌙	×
3 3/03/70	ร่วมพิธีเยี่ยมเงินเจ้าแม่กวนอิม ณ วัดเจ้าแม่กวนอิมสองอ่า ในวันเปิดท้องพระคลังเจ้าแม่กวนอิม โรงงานจิ๋วเวรี่ – ร้านหยก – วัดแชกงหมิว – วัดหวังต้าเซียน ช้อปปิ้งย่านจิมซาจุ่ย ถนนนาธาน	🌙 ดึกช้า	🌙 บุฟเฟต์ ชาบู	×
4 4/03/70	อิสระช้อปปิ้งตามอัธยาศัย – ท่าอากาศยานนานาชาติฮ่องกง UO732 (21:30-23:20)	🌙 Hotel	×	×

กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่ (พักห้องละ 2- 3 ท่าน) ราคาเด็ก / ผู้ใหญ่ เท่ากัน	Infant	พักเดี่ยว เพิ่ม
1 – 4 มีนาคม 2570	21,998.-	6,500.-	4,900.-

****ราคาเฉพาะคนไทยเท่านั้น // คณะ 10 ท่านออกเดินทาง (มีหัวหน้าทัวร์)****
****พาสปอร์ตต่างชาติเก็บเพิ่ม 2,000 บาท / ท่าน **** **ราคาดังกล่าวลงร้านช้อปปิ้ง 2 ร้าน**
****ราคานี้เป็นราคาโปรโมชั่น ไม่มีราคาเด็ก****

บัตรครอบครัว

ก่อนการจองทัวร์

ไม่รวมค่าทิป
ไกด์ท้องถิ่นและ
พนักงานขับรถท้องถิ่น

ท่านละ 2,000 บาท
/ลูกค่า 1 ท่าน

สำหรับค่าทิปหัวหน้าทัวร์ตามความพึงพอใจของท่าน

ไม่มีราคาเด็ก
เนื่องจากเป็น
ทัวร์ราคาพิเศษ!!

**ไม่สามารถเลือกที่นั่ง
บนเครื่องบินได้**
เนื่องจากเป็นทัวร์
กรุ๊ปทัวร์

ฟรี! พาสปอร์ตไทย
ไม่มีค่าธรรมเนียมวีซ่า
(เฉพาะพาสปอร์ตไทย)
เดินทางไป-กลับ
พร้อมกรุ๊ป

**การซื้อตั๋ว
ภายในประเทศ**

ท่านใดที่ต้องออกตั๋วภายในประเทศ (เครื่องบิน, รถทัวร์, รถไฟ)

!!! กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่บริษัททัวร์ให้ทราบและคอนเฟิร์มการเดินทางก่อนทุกครั้ง

*หากท่านทำการออกตั๋วก่อนที่จะได้รับการยืนยันไฟลท์บินและการเดินทางจากบริษัทฯ

****ทางบริษัทสงวนสิทธิ์จะไม่รับผิดชอบในทุกกรณี****

รายละเอียดโปรแกรม :

วันแรก	กรุงเทพฯสุวรรณภูมิ
21.00 น.	คณะพร้อมกัน ณ อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศ ชั้น 4 ณ สนามบินสุวรรณภูมิ เคาน์เตอร์เช็คอิน สายการบินฮ่องกงเอ็กซ์เพรส HK Express (UO) พบเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวก

***กรุณาเผื่อเวลาในการเดินทางมายังสนามบิน เนื่องจากต้องใช้เวลาในการเช็คอิน ซึ่งสายการบินจะปิดให้ทำการเช็คอินก่อนเวลาบินประมาณ 1 ชั่วโมง**

วันที่ 2	ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ – ท่าอากาศยานนานาชาติฮ่องกง UO733 (00:30-04:30) จุดชมวิวกวดตอเรีย – หาดทรายรีพลัสเบย์Repulse Bay - วัดหลินฟ้า
00.40 น.	ออกเดินทางสู่ เขตบริหารพิเศษฮ่องกงแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยสายการบินฮ่องกงเอ็กซ์เพรส เที่ยวบินที่ UO735 (ไม่มีบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)



สัมภาระถือขึ้นเครื่อง (Carry On) ไม่เกิน 7 กิโลกรัม

เช่น กระเป๋าถือใบเล็ก, กระเป๋าใส่โน้ตบุ๊ก, กระเป๋าเป้สะพายใบเล็ก, กระเป๋าใส่กล้อง

ให้พอดีกับใต้เบาะที่นั่ง ด้านหน้า 40 (ยาว) x 25 (กว้าง) x 20 (สูง) ซม. (15.7 x 10 x 8") จำนวน 1 ใบ และต้องไม่มีล้อลาก

04.40 น.	ถึงสนามบินนานาชาติฮ่องกง (Cheak Lap Kok) ผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากรเรียบร้อยแล้ว (เวลาท้องถิ่นฮ่องกงเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง) กรุณาปรับเวลาของท่านเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย
----------	---

เช้า ๑๐) บริการอาหารเช้า เมนูต้มยำ

นำท่านนั่งรถปรับอากาศ ข้ามสะพานชิงหม่า สะพานแขวนที่ใหญ่ที่สุดของฮ่องกง เป็นสะพานข้ามช่องแคบในฮ่องกง เชื่อมเกาะชางยี่และเกาะหม่าวัน สร้างเสร็จในปี 1997 ตัวสะพานแขวนยาว 2.2 กม. สูง 206 เมตร ช่วงกลางยาว 1,377 เมตร กว้าง 41 เมตร มีสองชั้น ชั้นบนมีเส้นทางรถวิ่งจำนวน 6 ช่องทาง ส่วนชั้นล่างใช้สำหรับรถไฟฟ้า (MTR) หากจะ ให้เห็นวิวอันสวยงาม ต้องมาทางรถยนต์เท่านั้น เป็นจุดชมวิวกว้างขวางสวยงามมาก สะพานแห่งนี้เป็นเส้นทาง สำคัญที่เชื่อมย่านธุรกิจในฮ่องกง กับเกาะลันเตาเพื่อไปยังท่าอากาศยานนานาชาติฮ่องกง



นำท่านสู่ **จุดชมวิวกุดอเรีย** วิวทิวทัศน์ในมุมสวยงามและหาชมที่ไหนไม่ได้แล้ว ไม่ว่าจะเป็นวิวของตึกสูงระฟ้าของ เกะฮองกง หรือทัศนียภาพอันแปลกตาของอ่าวกุดอเรีย และเกาะลูน จากนั้นนำท่านชม **หาดทรายรีพลัสเบย์ Repulse Bay** หาดทรายรูปจันทร์เสี้ยวแห่งนี้สวยที่สุดแห่งหนึ่ง และยังใช้เป็นฉากในการถ่ายทำภาพยนตร์ไปหลายเรื่อง สร้างขึ้น ในปีค.ศ.1993 **นมัสการและขอพรเจ้าแม่กวนอิมริมทะเลปางประทานพร และเจ้าแม่ทับทิม** อีกทั้งยังมีเทพเจ้าแห่งโชคลาภ ที่ชายหาดน้ำตื้นอ่าวรีพลัสเบย์ เพื่อความเป็นสิริมงคล และที่น่าสนใจคือด้านหนึ่งของอ่าวมีพระพุทธรูปและเทพเจ้าต่างๆประดิษฐานไว้มากมายตามความเชื่อถือศรัทธา เช่น พระสังกัจจายบุชาเพื่อความสุข, เจ้าสมุทร เทพเจ้าแห่งโชคลาภการงาน, พระกาฬเทพเจ้าแห่งความมั่งคั่งเหลือกินเหลือใช้, เทพแห่งวาสนา, เทพแห่งดวงชะตา

แนะนำ...

สะพานสีแดง

สะพานสีแดง

สะพานสีแดงที่ตั้งอยู่บนริมหาด
โดยมีความเชื่อกันว่า หากเดินข้ามสะพานนี้
เราจะมีอายุยืนขึ้นอีก **3 วัน**

โดยที่ 3 วัน บนสวรรค์ = 3 ปี บนโลกมนุษย์

จะมีอายุยืนยาวเพิ่มขึ้นอีก **3 ปี** บนโลกมนุษย์

ข้าม 1 ครั้ง
**เสริมดวง
ต่ออายุ**
รับพรความเป็นสิริมงคล

กลางวัน

🎯 บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **วัดหลินฟ้า (Lin Fa Temple) หรือ วัดดอกบัว** เป็นวัดที่อยู่บริเวณหว่านจ่าย ทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือของคอสเวย์ เบย์ โดยวัดนี้ถูกก่อสร้างในช่วงราชวงศ์ชิง (ปีค.ศ. 1963) และมีการบูรณะอีก 2 ครั้ง ในปีค.ศ.1986 และ ค.ศ.1999 วัดหลินฟ้ามีเจ้าแม่กวนอิมเป็นองค์ประธานของวัด เคยมีตำนานหนึ่งเล่าว่า เจ้าแม่กวนอิมเคยมาปรากฏตัวที่วัดแห่งนี้ ทำให้ชาวบ้านเลื่อมใสและศรัทธา จึงรวมใจกันสร้างวิหารดอกบัว และประดับด้วยโคมดอกบัวต่าง ๆ เพื่อเป็นการบูชาและสักการะท่าน นอกจากเจ้าแม่กวนอิมแล้ว ยังมีเทพเจ้า **ฮั่วจื่อเอี้ยะ หรือที่รู้จักกันในนาม เทพเจ้าสายนรก** แม้ว่าคนไทยเราอาจจะไม่ค่อยรู้จักหรือคุ้นเคยกันมากนัก แต่ท่านเป็นเทพที่ขึ้นชื่อเรื่องความกตัญญู โดยจะมาในรูปลักษณะของการนั่งห่มผ้าดิบ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของการไว้ทุกข์ที่คนเชื้อสายจีนให้ความสำคัญ อย่างไรก็ตามแม้จะขึ้นชื่อว่าเป็นเทพเจ้าสายนรก แต่ท่านก็เปี่ยมไปด้วยพลังหยิน ซึ่งเป็นพลังที่ขึ้นชื่อด้านเงิน ๆ ทอง ๆ ดังนั้นจึงไม่แปลกเลยที่ผู้คนให้ความศรัทธาและเคารพนับถือท่านกันเป็นอย่างมาก เหมาะเป็นอย่างยิ่งสำหรับ ผู้ที่ชอบเดิมพัน เสี่ยงโชค เสี่ยงดวง ต้องการจับเงินก้อนโต ดวง ต้องการจับเงินก้อนโต

ขั้นตอนและวิธี

ไหว้ให้ปัง

วัดหลินฟ้า (วัดดอกบัว) ฮ่องกง

1. เขียนใบเบิกทาง  เขียนชื่อ-นามสกุล วันเดือนปีเกิด และเวลาเกิด ลงบนกระดาษเงินกระดาษทอง ที่ได้มาในชุดไหว้	2. แจ่งฟ้าดิน  จุดธูปบังกระบอกใหญ่ 3 ดอก หันหน้าออกไปทางนอกประตูวัด เพื่อกราบแจ้งท้าวฟ้าดิน บอกชื่อ-นามสกุล วันเกิด และจุดประสงค์มาในวันนี้ จากนั้นหันกลับมาปักธูปที่ กระถางหลักด้านซ้าย	3. ไหว้เจ้าแม่กวนอิม องค์ประธาน  นำธูปเล็ก 1 กำมาจุดอธิษฐาน ขอความสงบสุข เมตตา และความสำเร็จ แล้วนำไปปัก ตามกระถางต่างๆ ที่วัด กระถางละ 3 ดอก (เดินเวียนไหว้รอบจุดและ ยืนนับได้ไม่ไหว้องค์เจ้าแม่กวนอิม ที่อื่นสองด้วย)	4. ขอพรเทพเจ้าสายนรก (ฮั่วจื่อเอี้ยะ)  เดินกลับมาที่รูปปั้นองค์เทพ สายนรกด้านซ้าย (จุดสังเกตคือ องค์เทพที่นุ่งผ้าดิบ) เพื่อขอพร เรื่อง โชคลาภ เงินทองจากการ เสี่ยงโชค หรือธุรกิจที่ต้องการ เงินด่วน โดยตรง	5. ให้เจ้าบ่าวที่ สวดเสริมดวง  นำกระดาษเงินกระดาษทอง ที่เขียนชื่อไว้ไปยื่นให้คุณลุง เจ้าบ่าวที่วัด เจ้าบ่าวจะช่วย สวดมนต์ขอพรเพื่อพลังให้เรา จากนั้นรับ ยันต์โชคลาภ กลับมา บูชา และนำกระดาษเงินกระดาษทอง ไปใส่ในจุดเผาธูปด้านนอกวัด เป็นอันเสร็จพิธี
---	---	---	---	--

อิสระอาหารค่ำ เพื่อสะดวกในการช้อปปิ้ง

นำท่านเดินทางเข้าพัก **COZI Harbour View hotel or similar (ฝั่งเกาลูน)**

วันที่ 3

ร่วมพิธียืมเงินเจ้าแม่กวนอิม ณ วัดเจ้าแม่กวนอิมสองห้า ในวันเปิดท้องพระคลังเจ้าแม่กวนอิม
โรงงานจิ๋วเวลี่ – ร้านหยก – วัดแซงกหมิว – วัดหวังต้าเซียน – ซ้อปึงย่านจิมซาจุ่ย ถนนนาธาน

เช้า

๑๐๑ บริการอาหารเช้า เมนูต้มจืด

จากนั้นนำท่าน เดินทางสู่ **วัดเจ้าแม่กวนอิมสองห้า** เป็นวัดเจ้าแม่กวนอิมที่เก่าแก่มากมีชื่อเสียงแห่งหนึ่งในย่านฮ่องกงฮ่องกง ถูกสร้างขึ้นประมาณ 150 ปีก่อน ในปี พ.ศ. 2416 (ค.ศ.1873) ทุกท่านจะได้ขอพรเจ้าแม่กวนอิมพระโพธิสัตว์แห่งความเมตตาช่วย ค้ำครองและปกป้องรักษา และขอพรด้านเงินทอง เงินก้อนโต ความเจริญมั่งมีในชีวิต ซึ่งคนไทยจะรู้จักกันในนามเจ้าแม่กวนอิมยืมเงิน ซึ่งเป็นที่เชื่อรู้จักและนับถือกันมากสำหรับคนฮ่องกงและคนไทย



กลางวัน

๑๐๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร พิเศษ !! เมนู บุฟเฟต์ ชาบู

นำท่านเยี่ยมชมโรงงานจิเวลรี่ ที่ขึ้นชื่อของฮ่องกงพบกับงานดีไซน์ที่ได้รับรางวัลอันดับเยี่ยม

นำท่านเยี่ยมชมร้านหยก หลังจากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **วัดแชกงหมิว หรือ วัดกังหันน้ำโชด** ตั้งอยู่ที่ตำบลถัน ซึ่งถือเป็นชานเมืองของฮ่องกง เป็นวัดเก่าแก่ ของฮ่องกง สร้างขึ้นเมื่อ 400 กว่าปีผ่านมาแล้วในสมัยราชวงศ์ชิง ขึ้น ชื่อลือชาในเรื่องความ ศักดิ์สิทธิ์ในด้านของโชคลาภทรัพย์สินเงินทอง โดยมีรูปปั้นเจ้าพ่อแชกง และดาบไร้พ่ายเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ประจำวัด สร้างขึ้นเพื่อเป็นอนุสรณ์เพื่อรำลึกถึงตำนานแห่งนักรบราชวงศ์ชิง มีนามว่า “แช กง” แม่ทัพปราบศึกผู้คนทุกดินแดนต่างยำเกรงในกำลังพลนักกล้าหาญที่แข็งแกร่งของแม่ทัพแชกง ในยามที่ออกรบแม่ทัพแชกง ได้ใช้สัญลักษณ์ กังหัน 4 ใบพัด ในการออกรบด้วยทุกครา ทหารกล้าทุกนายเชื่อว่าสัญลักษณ์ ใบพัดจะนำพาซึ่งชัยชนะ นำพาความโชคดี เสริมสิริมงคล และนำพาอำนาจอันแข็งแกร่งให้กับกองทัพและชื่อเสียง ให้การสู้ศึกของท่านจึงกลายเป็นตำนานมาจนถึงทุกวันนี้ ปัจจุบัน วัดแช

***!! การหมูนกังหันน้ำโชด !!!

มีความเชื่อว่า **การหมูนกังหันน้ำโชด** ที่ตั้งอยู่ในวัด เป็นการหมูนเวียนชีวิตของเราและครอบครัวให้มีความเจริญก้าวหน้าด้านหน้าที่การงาน โชคลาภ ยศศักดิ์ และถ้าหาก คนที่ดวงไม่ดีมีเคราะห์ร้ายก็ถือว่าเป็นการช่วยหมูนบัดเป่าเอาสิ่งร้ายและไม่ดี ออกไปให้หมด **ในองค์กังหันน้ำโชดมี 4 ใบพัด คือพร 4 ประการ คือ สุขภาพ ร่างกายแข็งแรง, เดินทางปลอดภัย, สมความปรารถนา และ เงินทองไหลมาเทมา** ในทุกๆ วันที่ 2 ของเดือนแรกตามปฏิทินจีนชาวฮ่องกงและนักท่องเที่ยวจะมาวัดนี้เพื่อถวายกังหันลมเพราะเชื่อว่ากังหันจะช่วยพัดพาสิ่งชั่วร้ายและโรคภัยไข้เจ็บออกไปจากตัวและนำพาแต่ความโชคดีเข้ามาแทน

กจึงเป็นสถานที่สักการะ เคารพ ขอบพร ท่านแชกง โดยมีสัญลักษณ์เป็นกังหันน้ำโชดคนนั่นเอง

ขั้นตอนการไหว้เสริมความปัง วัดแชกงหมิว

ขั้นตอนที่ 1

- ให้เดินมาตรงบริเวณจุดไหว้ (ซึ่งจะมีเจ้าหน้าที่คอยให้คำแนะนำ)
- หันหน้าออกนอกวัด กล่าวเจ้พำขึ้น บอกชื่อ-นามสกุล, วัน-เดือน-ปีเกิด และวัตถุประสงค์ที่ขอพรนี้ แล้วไหว้ 3 ครั้ง
- หันหน้ากลับด้านในวัด ไหว้ 3 ครั้ง
- เจ้าหน้าที่นำโห่จะกล่าวอธิษฐาน (ภาษาทวายตุง) เมื่อจบจะพูดประโยคปิดท้ายว่า "เออ ง" สาธุ 3 ครั้ง
- จากนั้นค่อยนำธูปไปปักที่กระถาง กระถางละ 3 ดอก

ขั้นตอนที่ 2

เมื่อหันหน้าประตูเข้ามา จะเจอกับแชกงหมิว และให้ทำการขอพร โดยยื่นบัตรขอพรที่แชกงหมิว แล้วเสร็จค่อยนำกระดาษเงิน-กระดาษทองไปใช้จุดที่เจ้าหน้าที่วัดจัดไว้ให้

ขั้นตอนที่ 3

จากนั้นค่อยไปหมุนกังหัน ซึ่งประกอบด้วย 4 ใบพัด ซึ่งแต่ละใบก็จะมีความหมายต่างกัน

- ใบพัดที่ 1 เงินทองปลอดภัย
- ใบพัดที่ 2 สุขภาพร่างกายแข็งแรง อายุยืนยาว
- ใบพัดที่ 3 โชคลาภ เงินทอง
- ใบพัดที่ 4 คิดหวังสิ่งใดก็สมความปรารถนา

ตั้งจิตอธิษฐานแล้วใช้มือหมุนกังหัน 3 ครั้ง ดึงลวดที่อยู่ข้าง ๆ อีก 3 ครั้ง คอยสังเกตเชื่อว่า เป็นการขอพรแล้วสิ่งไม่ดีก็ออกไปแล้ว นำพาแต่สิ่งดีเข้ามาในชีวิต

สำหรับใครบูชากังหันหรือบูชาก่อนแล้ว ที่มีการทำพิธีบูชา โดยจะมีการสวดและโยนธูปลงบนเครื่องรางที่บูชา ซึ่งใบพัดที่นิยมมาก ในวัดแห่งนี้ ไปถึงแล้วต้องลอง

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **วัดหวังต้าเซียน (WONG TAI SIN TEMPLE)** เป็นวัดเก่าแก่อายุกว่าร้อยปี (คนจีนกว้างต้ง จะเรียกวัดนี้ว่า หว่องไท่ซิน) ซึ่งวัดแห่งนี้เป็นที่ประดิษฐานของเทพเจ้าจีนหลายองค์ เทพเจ้าหลักของวัดคือเทพหวังต้าเซียน ท่านเทพเจ้าหวังต้าเซียน ชื่อเดิมคือ "หว่องซ้อเผ่ง" เป็นมนุษย์ธรรมดา เป็นเด็กเลี้ยงแพะที่มีความกตัญญูต่อบิดามารดา เมื่อถึงวันหนึ่งได้มีโอกาสพบกับนักพรต และได้รับการชักชวนให้ไปเล่าเรียนวิชา ท่านหว่องซ้อเผ่ง ตัดสินใจตามนักพรตออกไปศึกษาเล่าเรียนวิชา จนบรรลุนสามารถเสกก่อนหินให้กลายเป็นแพะได้ หลังจากนั้นก็ได้ลาอาจารย์นักพรต กลับมาใช้วิชาความรู้ที่ร่ำเรียนมาด้านสมุนไพร ใช้

รักษาคนที่เจ็บไข้ได้ป่วย ท่านได้ใช้วิชาการแพทย์สมุนไพร บำเพ็ญประโยชน์กับชาวบ้านมาตลอดช่วงชีวิต และยังถ่ายทอดวิชาให้กับลูกศิษย์มากมาย จนได้รับยกย่องว่าเป็นเทพหลวงไท่ซิน และได้ตั้งศาลห่องไท่ซิน เอาไว้ เพื่อบูชาสักการะนอกจากนั้นแล้ว ภายในวัดยังมี เทพเจ้าตัวยาง หรือเทพเจ้าหยดไหล รูปปั้นสีทอง มีเสี้ยวพระจันทร์อยู่ด้านหลัง เป้าหมายของคนโสดอยากมีคู่ !!! โดยการขอพรกับเทพเจ้าองค์นี้ต้องใช้ตัวยาง ผู้นั้นเอาไว้ไม่ให้หลุดระหว่างพิธี เพราะชาวจีนเชื่อว่าตัวยางนี้แหละคือเส้นโยงโชคชะตาด้านความรัก คนโสดก็เป็นการขอพรให้เจอเนื้อคู่ส่วนคนมีคู่ ก็จะช่วยให้มีความรักที่มั่นคงและยืนยาว เมื่อไปถึงจะเห็นรูปปั้นของเทพหยดไหลอยู่ตรงกลาง เมื่อหันหน้าเข้าหาเทพหยดไหล จะพบรูปปั้นเจ้าบ่าว อยู่ทางขวา และรูปปั้นเจ้าสาวอยู่ทางซ้าย โดยมีตัวยางผูกโยงจากเจ้าบ่าวและเจ้าสาวมาที่เทพหยดไหล ซึ่งท่านจะคอยทำหน้าที่จดรายชื่อคู่รัก เชื่อกันว่าสมุดที่ผู้เฒ่าถือในมือ คือบัญชีรายชื่อคู่รักที่จะได้รับคำอวยพรให้อยู่คู่กันอย่างร่มเย็นเป็นสุข ซึ่งจะปรากฏตัวยามค่ำคืนภายใต้แสงจันทร์ เป็นเทพเจ้าผู้เป็นอมตะที่อาศัยอยู่บนดวงจันทร์ และลงมาโลกมนุษย์เพื่อผูกตัวยางชะตา ระหว่างคู่รักซึ่งเมื่อคู่กันแล้วก็จะไม่แคล้วคลาดกัน

วัดหวังต้าเซียน

(WONG TAI SIN TEMPLE)

องค์เทพเจ้าหวังต้าเซียน

ขอพรเรื่องสุขภาพ
เปิดปาลูกท้อ
และขอความสงบสุขในชีวิต

เทพเจ้าตัวยาง (ยั่วเหล่า) หรือผู้เฒ่าจินกรา

จุดผูกตัวยางครั้งสำคัญบนโสด ที่ต้องการหาคู่ครอง หรือเสริมดวงความรัก

วิธีขอพรและผูกตัวยาง

เดินไปที่ลานหน้ากรงรูปองค์เทพเจ้าจินกรา แล้วทำตามลำดับนี้

- 1 เริ่มพิธี**
ยืนตรงกลางหน้าองค์เทพ
ผู้เฒ่าจินกรา
โค้งคำนับ 3 ครั้ง
- 2 คนโสด (หาคู่)**
 - 2.1** เดินไปที่ รูปปั้นเจ้าสาว โค้งคำนับ 3 ครั้ง
 - 2.2** เดินไปที่ รูปปั้นเจ้าบ่าว ใช้มือที่ถือตัวยาง ลูบแก้มเจ้าบ่าว
 - 2.3** ผูกตัวยางไว้ที่ เชือกบนโสด รูปปั้นเจ้าบ่าว
- 3 คนมีคู่ (เสริมดวงรัก)**
 - 3.1** เขียนชื่อตนเอง และคู่รัก ลงบนใบขอพร
 - 3.2** เดินไปที่ รูปปั้นมังกรจับพานทองตนเอง (ชายไปฝั่งหญิงหญิงไปฝั่งชาย)
 - 3.3** อธิษฐานให้รัก ราบรับ แล้วผูกตัวยางไว้

**ขอพรให้สมหวังตั้งใจ บิ๊ดป้าเคราะห์ร้าย สุขภาพแข็งแรง
ความรักมั่นคง ชีวิตพบแต่สิ่งดี ๆ ตลอดไป**

อิสระให้ท่านเดินเล่นช้อปปิ้งย่าน จิมซาจุ่ย ถนนนาธาน ซึ่งเป็นแหล่งรวบรวมสินค้าแบรนด์เนมจากทั่วทุกมุมโลก ท่าน จะได้เลือกซื้อสินค้าประเภทต่างๆ อย่างเต็มอิมใจ ไม่ว่าคุณจะมีรสนิยมแบบไหน หรืองบประมาณเท่าใด ศูนย์การค้า ชั้นเลิศของฮ่องกงมีทุกสิ่งที่คุณต้องการศูนย์การค้าที่กว้างขวางเหล่านี้ เป็นแหล่งรวมห้องเสื้อที่จำหน่ายสินค้าแบรนด์ เนมของดีไซเนอร์นานาชาติชื่อดังจากทั่วทุกมุมโลก

อิสระอาหารค่ำ เพื่อสะดวกในการช้อปปิ้ง

นำท่านเดินทางเข้าที่พัก COZI Harbour View hotel or similar (ฝั่งเกาลูน)

วันที่ 4 อิสระข้อปึงตามอัยาศัย – ทำอากาศยานนานาชาติอ้งกง

เข้า

๑๐๑ บริการอาหารเข้า หลังจากนั้นอิสระข้อปึงตามอัยาศัย

อิสระอาหาร กลางวัน + เย็น เพื่อความสะดวกในการข้อปึง

ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบิน เพื่อทำการเช็คอิน

21.30 น. ออกเดินทางกลับสู่กรุงเทพฯ โดยสายการบินอ้งกงเอ็กซ์เพรส HK Express

เที่ยวบินที่ UO733 (ไม่มีบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

23.20 น. ถึงทำอากาศยานสุวรรณภูมิโดยสวัสดิภาพ

หมายเหตุ**



โปรแกรมและรายละเอียดของการเดินทางอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้
ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาวะภายนอกที่บริษัทไม่สามารถควบคุมได้ อาทิเช่น
ภาวะอากาศ พายุเข้า รถติดหนัก เหตุสุดวิสัยต่างๆ ที่ไม่สามารถคาดการณ์
หรือล่วงหน้าได้ทาง บริษัทจะคำนึงถึงผลประโยชน์และความปลอดภัยของ
ผู้ร่วมเดินทางเป็นสำคัญ

✦ ข้อมูลสำคัญ ✦

กรุณาศึกษารายละเอียดก่อนการเดินทาง



! สำคัญมาก!!

พาสปอร์ต(Passport)

ควรมีอายุมากกว่า **6 เดือน** ก่อนเดินทาง
พาสปอร์ตต้องไม่มีรอยขีดเขียน ไม่มีรอยขาด
หรือลักษณะบวมจากการโดนน้ำ

บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบ

กรณีที่ทำหนังสือเดินทางหมดอายุ
หรือผิดเล่มมาให้



เด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี

กรณีไม่ได้เดินทางกับพ่อแม่

ต้องมีหนังสือยินยอมให้ผู้เยาว์เดินทางไป
ต่างประเทศ ซึ่งออกโดยอำเภอ หรือ
สำนักงานเขตฯ ที่พ่อแม่มีชื่ออยู่ใน
ทะเบียนบ้านเท่านั้น พร้อมระบุชื่อ-สกุล
ของญาติที่เดินทางไป-กลับ และวันที่
เดินทางไป-กลับ อย่างชัดเจนใน
เอกสารยินยอม



อัตราค่าบริการรวม



ค่าตัวเครื่องบินเดินทางไป-กลับ ขึ้นประหยัด
ตามเส้นทาง และสายการบิน รวมถึงค่าภาษีสนามบิน
(น้ำหนักโหลดท่านละไม่เกิน 20 กิโลกรัม
ท่านละ 1 ใบ / ถือขึ้นเครื่อง 7 กิโลกรัม)



ค่าที่พักระดับ 4 ดาว

ตามมาตรฐานโรงแรมประเทศจีน (ห้องละ 2-3 ท่าน)

- กรณีพัก 3 ท่าน ถ้าวันที่เข้าพักโรงแรม ไม่มีห้อง TRP (3 ท่าน)
อาจจำเป็นต้องแยกพัก 2 ห้อง (มีค่าใช้จ่ายพักเดี่ยวเพิ่ม)
- กรณีห้อง TWIN BED (เตียงเดี่ยว 2 เตียง) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม
ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง DOUBLE BED แทนโดยต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า หรือ
- หากต้องการห้องพักแบบ DOUBLE BED (1 เตียงใหญ่) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม
ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง TWIN BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- กรณีห้องพักในเมืองที่ระบุไว้ในโปรแกรมมีเทศกาลวันหยุดยาว
มีงานประชุมหรืองานแฟร์ต่างๆ บริษัทขอจัดที่พักในเมืองใกล้เคียงแทน



ค่าพาหนะนำเที่ยวตลอดเส้นทาง



ค่าอาหารแต่ละมื้อ



ค่าเข้าชมตามสถานที่ต่างๆ
ตามรายการระบุ



ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง
ท่านละ 1 ล้านบาท

กรณีรักษาพยาบาล 5 แสนบาท
(เงื่อนไขตามกรมธรรม์และในระหว่างเดินทาง
ตามวันระบุในโปรแกรมทัวร์ เอกสารใบเสร็จตัวจริง
และหนังสือรับรองแพทย์ในการเบิกจ่าย)



อัตราค่าบริการไม่รวม



ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางที่เกินจากสายการบินกำหนดไว้



ค่าธรรมเนียมน้ำมัน และภาษีสนามบิน
ในกรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้นราคา



ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิเช่น ค่าโทรศัพท์, ค่าช้อปปิ้ง,
ค่าอาหาร และเครื่องดื่มนอกเหนือจากในรายการ



ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%
(กรณีลูกค้าต้องการใบเสร็จรับเงินแบบเต็มรูปแบบ)



ค่าสินน้ำใจ(ทิปโถง)สำหรับมัคคุเทศก์ท้องถิ่น, คนขับรถ
ท่านละ 2,000.- บาท/ทริป

สำหรับหัวหน้าทัวร์ ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจในบริการ*



ค่าทิปพนักงานยกกระเป๋าที่โรงแรม (ใบละ 5 หยวน/ครั้ง),
ค่าทิปต่างๆ หากท่านใช้บริการ



หากมีไข้หรือป่วยเล็กน้อย ท่านจะต้องทำตัวเดียว
ซึ่งจะต้องมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม



ค่าดำเนินการคัดกรองตรวจหาเชื้อ RT-PCR หรือ ATK
ในกรณีที่ประเทศจีนต้องให้ตรวจ



ค่าวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติ



เพื่อความสะดวกและประโยชน์ของท่าน กรุณาอ่านรายละเอียดให้ครบถ้วน
หากมีข้อสงสัย กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจอง



การชำระค่าทัวร์



มัดจำท่านละ
10,000.- บาท

(ภายใน 2 วันหลังการจอง
หรือ 48 ชม.)



ชำระส่วนที่เหลือ
ก่อนเดินทาง 21 วัน



*กรณียกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 30 วันทำการ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนค่ามัดจำ
*หรือหักค่าทัวร์ตามค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง โดยไม่สามารถขอคืนเงินได้ทุกกรณี



เงื่อนไขการสำรองที่นั่ง



1

กรณียกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 30 วันทำการ และช่วงวันหยุดยาว
หรือวันหยุดเทศกาลกรุณาแจ้งยกเลิกการเดินทางมากกว่า 45 วัน
บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนค่ามัดจำ หรือ **หักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง**



2

กรณีท่านไม่ผ่านการอนุมัติวีซ่าของประเทศจีน หรือถูกปฏิเสธการเข้าประเทศจีน
ด้วยเหตุผลใดก็ตาม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนค่าทัวร์
หรือหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง โดยไม่สามารถขอคืนเงินได้ทุกกรณี



3

หากท่านไม่ชำระมัดจำตามที่กำหนด ขออนุญาติยกเลิกการจองให้ลูกค้าท่านอื่น
หากท่านชำระไม่ครบตามจำนวน บริษัทฯ ถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยปริยาย
เมื่อท่านได้ชำระเงินบางส่วน หรือทั้งหมด บริษัทฯ ถือว่าท่าน
ได้ยอมรับเงื่อนไข และข้อตกลงต่างๆ ตามที่ได้ระบุไว้



4

หากท่านชำระเงินในบางส่วนแล้ว โปรดส่งสำเนาการโอนเงินมาทางอีเมลล์
ให้เซลล์ที่ท่านติดต่อ และส่งรายชื่อผู้จอง
โดยผู้เดินทางจะต้องส่งสำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) ตัวจริง



5

หากไม่ส่งสำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) มาให้ทางบริษัทฯ
ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายอันเกิดจากความผิดพลาด
จากการสะกดชื่อ-นามสกุล และอื่นๆ เพื่อใช้ในการจองตั๋วเครื่องบินทั้งสิ้น



เมื่อท่านจองทัวร์ และชำระมัดจำแล้ว
ถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขตามที่บริษัทกำหนดไว้ข้างต้น



เงื่อนไข การยกเลิกการเดินทาง



กรณีลูกค้าเลื่อนการเดินทาง หรือ ยกเลิกการเดินทาง

ตามเงื่อนไขของรายการทัวร์ นักท่องเที่ยวต้องแจ้งการยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทาง เพื่อลงนามยืนยันการยกเลิกเดินทางเป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น



แจ้งยกเลิก
ก่อนเดินทาง
30 วัน

กรณียกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 30 วันทำการ
และช่วงวันหยุดยาว

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ใน

คืนค่ามัดจำทัวร์
หรือ ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง

- อาทิเช่น ค่ามัดจำที่นั่งสายการบิน



แจ้งยกเลิก
ก่อนเดินทาง
15-29 วัน

กรณียกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 15-29 วันทำการ
หรือช่วงวันหยุดยาว

เก็บค่าใช้จ่าย 50%
ของค่าทัวร์ หรือ ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง

- หรือหากมีค่าใช้จ่ายที่มากกว่าค่ามัดจำ
ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บเพิ่มเติม



แจ้งยกเลิก
ก่อนเดินทาง
0-14 วัน

กรณียกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 0-14 วันทำการ
หรือช่วงเทศกาลและวันหยุดยาว

เก็บค่าใช้จ่าย 100%
ของค่าทัวร์



ในวันเดินทาง หากท่านไม่ประสงค์เดินทางหรือไม่สามารถ
เดินทางพร้อมกับคณะได้ ขอสงวนสิทธิ์ในการ**ไม่คืนค่าทัวร์**ทุกกรณี



รายการทัวร์ดังกล่าว



รวมประกันอุบัติเหตุระหว่างเดินทาง ตาม พรบ.ท่องเที่ยว

**ท่านสามารถซื้อแผนประกันสุขภาพเพิ่มเติม
ได้ด้วยตนเองหรือติดต่อทางบริษัทประกันภัยที่ท่านไว้วางใจ**

ข้อตกลงความคุ้มครอง	ความคุ้มครอง
1. เสียชีวิต สูญเสียอวัยวะ สายตา หรือ ทุพพลภาพสิ้นเชิง อบ.1 (P.A.1 Loss of Life, Dismemberment, Loss of Sight or Total Permanent Disability)	1,000,000
2. การรักษาพยาบาลต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้ง ต่อคน ต่อระยะเวลาเดินทาง ไม่เกินวงเงิน (Medical Expenses due to accident, per each Accident)	500,000
ขยายความคุ้มครองหมวดค่ารักษาพยาบาลจากข้อ 2	
2.1 ผลกระทบจากการก่อการร้าย 30,000 บาท	
2.2 การรักษาพยาบาล จาก การเล่นสกี การดำน้ำแบบ Snorkeling ผู้โดยสารเรือ Speed Boat Banana Boat เจ็ทสกี เรือลากรัม และ Sea Walker ที่อยู่ภายใต้การดูแลและรับผิดชอบของผู้ถือกรมธรรม์ประกันภัย	
2.3 การรักษาพยาบาล จากอาหารเป็นพิษ 100,000 บาท/คน	
2.4 ชดเชยรายได้ในกรณีเข้ารับการรักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุวันละ 1,000 บาท สูงสุด 30 วัน	
2.5 การส่งศพกลับภูมิลำเนากรณีเสียชีวิตจากอุบัติเหตุ สูงสุด 100,000 บาท/คน	
2.6 ค่าเคลื่อนย้ายเพื่อการรักษา กรณีเกิดอุบัติเหตุ ไม่เกิน 100,000 บาท/คน	
เงื่อนไขความคุ้มครอง	
1. ความคุ้มครองและผลประโยชน์จำกัดความรับผิดชอบต่อการสูญเสียจากอุบัติเหตุแต่ละครั้งสูงสุด 100,000,000 บาท ภายใต้กรมธรรม์มาตรฐานสำหรับธุรกิจนำเที่ยว	
2. ผู้ถือกรมธรรม์ต้องแจ้งรายละเอียดการเดินทาง จำนวน รายชื่อ วันที่เดินทาง ของนักท่องเที่ยว ให้บริษัทฯ ทราบก่อนการเดินทาง	
3. อายุผู้เอาประกันภัย : ไม่จำกัด	
ข้อยกเว้น	
1. การเดินทางไปหรือผ่านในประเทศต่อไปนี้ อัฟกานิสถาน, อาเซอร์ไบจาน, คิวบา, อิหร่าน, อิรัก, สาธารณรัฐคีร์กีซ, เลบานอน, ลิเบีย, สาธารณรัฐนิการากัว, เกาเหลี(เหนือ), ปากีสถาน, ซีเรีย, ทาจิกิสถาน, เติร์กเมนิสถาน, ปาเลสไตน์, อุซเบกิสถาน, อิสราเอล, ซูดาน, บุรุนดี, รวันดา, โลบิเรีย, เอธิโอเปีย, เจริเทรีย, แองโกลา, แอลจีเรีย และเซด	
2. ข้อยกเว้นเป็นไปตามกรมธรรม์ประกันอุบัติเหตุเดินทางสำหรับธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์ (แบบพิเศษ)	



หมายเหตุ

เงื่อนไขและข้อกำหนดในการให้บริการ



กรณีผู้ร่วมคณะยินดีที่จะเดินทางน้อยกว่า 15 ท่าน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ **ไม่มีหัวหัวหน้าทัวร์ (มีไกด์ท้องถิ่นตลอดการเดินทาง)**



กรณีเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองของประเทศนั้น ๆ ปฏิเสธการเข้า-ออก ด้วยเหตุผลใดก็ตาม ถือเป็นเหตุผลซึ่งอยู่นอกเหนืออำนาจ และความรับผิดชอบ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะ **ไม่คืนเงินทั้งหมด**



กรณีท่านเดินทางช่วงเทศกาลต้องมีการยืนยันที่นั่งกับทางสายการบิน และทางโรงแรม โดยการผ่านตัวแทนทั้งใน และต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ และเที่ยวบินเหมาลำ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการ **ไม่คืนเงินทั้งหมด**



บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ที่บริษัทไม่สามารถควบคุมได้ เช่น การยกเลิกเที่ยวบิน การเปลี่ยนตารางเวลาบิน หรือความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติเหตุ, ภัยธรรมชาติ, การนัดหยุดงาน, การก่อจลาจล หรือสิ่งของสูญหายตามสถานที่ต่าง ๆ



บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงราคา โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า ในกรณีที่มีการขึ้นลงของเงินตราต่างประเทศ และจากการปรับขึ้นค่าน้ำมันของสายการบิน



บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการท่องเที่ยวได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้จะยึดถือผลประโยชน์ของคณะผู้เดินทางเป็นสำคัญ โดยบริษัทฯ ยังคงรักษามาตรฐานการบริการไว้คงเดิม



บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ เมื่อท่านเดินทางไปพร้อมคณะแล้วท่านงดใช้บริการใด หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ ซึ่งไม่สามารถเรียกร้องค่าบริการ และไม่สามารถขอเงินคืนได้ ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น ในกรณีที่ผู้ร่วมเดินทางไม่ครบ ตามจำนวน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ **เลื่อนการเดินทาง**



บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เมื่อท่านเดินทางไปพร้อมคณะ แล้วท่านงดใช้บริการใด หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ **ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินคืน** ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น



บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ **เลื่อนการเดินทาง** ในกรณีที่ผู้ร่วมคณะเป็นผู้ใหญ่ ไม่ครบจำนวนตามที่แจ้งไว้



แจ้งเพื่อทราบ

กรณีที่ลูกค้าจองทัวร์ และชำระมัดจำแล้ว ถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขตามที่บริษัทกำหนดไว้ข้างต้น

